

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DE LA RÉGIE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES DE DEUX-MONTAGNES TENUE LE VINGTIÈME JOUR DU MOIS DE DÉCEMBRE DEUX MILLE VINGT-ET-UN SOUS LA PRÉSIDENCE DE MONSIEUR MICHEL THORN PRÉSIDENT. LA SÉANCE DÉBUTE À DIX-NEUF HEURES.

---

**Sont présents formant quorum :**

Michel Thorn, président, représentant de Saint-Joseph-du-Lac  
Manon Robitaille, vice-présidente, représentante de Deux-Montagnes  
Marc-André Daoust, représentant de Sainte-Marthe-sur-le-Lac  
Chantal Chartrand, représentante de Pointe-Calumet

**Sont également présents :**

Stéphane Giguère, secrétaire pour la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes  
Chantal Ladouceur, trésorière pour la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes

● **OUVERTURE DE LA SÉANCE**

[Résolution RT 103-12-2021](#)

1.1 **ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR DE LA SÉANCE DU 20 DÉCEMBRE 2021**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust  
Appuyé de madame Manon Robitaille**

Et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour de la séance du 20 décembre 2021 du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes.

● **PROCÈS-VERBAL**

[Résolution RT 104-12-2021](#)

2.1 **ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 29 NOVEMBRE 2021**

**Il est proposé par madame Manon Robitaille  
Appuyé de monsieur Michel Thorn**

Et unanimement résolu que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte des recommandations, avis et rapports contenus au procès-verbal de la séance ordinaire du 29 novembre 2021. Les membres du conseil confirment avoir reçu une copie du procès-verbal.

● **ADMINISTRATION**

[Résolution RT 105-12-2021](#)

3.1 **DÉPÔT DE LA LISTE DES COMPTES À PAYER DU MOIS DE DÉCEMBRE 2021**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust  
Appuyé de madame Chantal Chartrand**

Et unanimement résolu d'autoriser le paiement des comptes présentés sur la liste établie au 20-12-2021 au montant de **28 330.14 \$**.

La liste des comptes à payer est jointe au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

## ● EXPLOITATION

### Résolution RT 106-12-2021

#### 4.1 DÉPÔT DU RAPPORT MENSUEL D'EXPLOITATION DES ÉTANGS AÉRÉS PAR LA FIRME AQUATECH SOCIÉTÉ DE GESTION DE L'EAU INC.

**CONSIDÉRANT QUE** la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes, par sa résolution RT-077-10-2018, a octroyé un contrat d'exploitation des étangs aérés à Aquatech, Société de gestion de l'eau Inc.;

**CONSIDÉRANT QUE** les représentants de la firme doivent déposer à la Régie un rapport d'activités mensuel conformément aux clauses du contrat;

Suivant la présentation par appel conférence de monsieur Philippe Cordey;

**En conséquence,**

**Il est proposé par madame Manon Robitaille**

**Appuyé de monsieur Marc-André Daoust**

Et unanimement résolu que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du rapport mensuel du mois de novembre 2021.

Le rapport est joint au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

### Résolution RT 100-12-2021

#### 4.2 DÉPÔT DU RAPPORT DE COMPILATION DES DÉBITS DE L'USINE DE TRAITEMENT DES EAUX USÉES POUR LE MOIS DE NOVEMBRE 2021

**Il est proposé par madame Manon Robitaille**

**Appuyé de monsieur Michel Thorn**

Et unanimement résolu que les membres du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prennent acte du rapport de compilation des débits de l'usine de traitement des eaux usées de la station d'épuration et la répartition entre les municipalités membres pour le mois de novembre 2021.

Débits du mois de novembre 2021

	Deux-Montagnes	Ste-Marthe-sur-le-Lac	St-Joseph-du-Lac	Pointe-Calumet	Débitmètre
Vol. total	399 477	118 051	79 995	6 979	604 502
Répartition	66,08%	19,53%	13,23%	1,16%	
Moy/jr	13 316	3 935	2 667	233	20 151

### Résolution RT 108-12-2021

#### 4.3 DÉPÔT DU RAPPORT DE MESURE DE BOUES AUX ÉTANGS AÉRÉS

**CONSIDÉRANT QUE** des travaux doivent être réalisés annuellement afin de procéder à une mesure des boues accumulées aux étangs aérés;

**En conséquence,**

**Il est proposé par monsieur Marc-André Daoust**

**Appuyé de madame Chantal Chartrand**

Et unanimement résolu que le conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes prenne acte du rapport de mesure de boues, daté d'octobre 2021, préparé par la firme SIMO Management Inc., pour la Régie de traitement des eaux de Deux-Montagnes comme suit :

## COMPARAISON AVEC LES RÉSULTATS ANTÉCÉDANTS

Le tableau 4 présente l'évolution des taux d'occupation des étangs déterminés lors des dernières mesures

Étang	Section	2018 %	2019 %	2020 %	2021 %
Étang #1	A	17,6	28,7	23,7	22,7
	B		39,5	23,0	29,8
Étang #2	A	12,2	40,0	31,9	35,0
	B		25,9	26,9	33,5
Étang #3	A	ND	28,1	19,8	34,7
	B		28,3	20,9	32,0

Le rapport est joint au procès-verbal pour en faire partie intégrante.

### ● PÉRIODE DE QUESTIONS

Une période de questions au cours de laquelle les personnes présentes peuvent s'exprimer a été tenue conformément à la Loi.

### ● DÉPÔT DES CORRESPONDANCES

### ● POINTS À DISCUTER

### ● LEVÉE DE LA SÉANCE

#### [Résolution RT 109-12-2021](#)

#### 8.1 LEVÉE DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 20 DÉCEMBRE 2021

L'ordre du jour étant épuisé,

**Il est proposé par madame Manon Robitaille**

**Appuyé de madame Chantal Chartrand**

Et unanimement résolu que la séance ordinaire du conseil d'administration de la Régie de traitement des eaux usées de Deux-Montagnes soit levée. Il est 21h03.

---

Michel Thorn  
Président

---

Stéphane Giguère  
Secrétaire

